

ZMLUVA O PREPOJENÍ DOKUMENTOV Z WWW STRÁNOK NA CUET

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej iba "**Zmluva**")

1 STRANY

Mestská časť Podunajské Biskupice

so sídlom : Trojičné námestie 11, 821 06 Bratislava

IČO: 00641383

Zastupujúci úradník: Ing. Roman Lamoš , starosta mestskej časti Podunajské Biskupice

(**d'alej v texte Zmluvy ako "Zákazník"**)

a

Galileo Corporation s.r.o.

so sídlom: Čierna Voda 468, 925 06 Čierna Voda

IČO: 47192941 DIČ: 2023788745

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trnava, odd.: Sro, vl.č.: 37937/T

bankové spojenie: ČSOB, IBAN SK6175000000004030015850

za ktorú koná Silvia Mészárošová, na základe plnej moci zo dňa 12.5.2022

(**d'alej v texte Zmluvy len "Poskytovateľ"**)

2 PREAMBULA

2.1 Zmluvné strany vyhlasujú, že:

- 2.1.1 na základe Zmluvy o prevádzke internetových stránok (ďalej len „**Prevádzková zmluva**“) Zákazník využíva služby Poskytovateľa, v rámci ktorých Poskytovateľ poskytuje Zákazníkovi platformu na prevádzku internetových stránok Zákazníka, prevádzkovaných na webovom sídle www.biskupice.sk (ďalej len „**Platforma**“). Poskytovateľ na tieto účely poskytuje na prevádzku Platformy služby spočívajúce v prevádzkovaní poskytovania Platformy a ďalej služby skladajúce sa z čiastkových modulov zabezpečujúcich celkovú prevádzku internetových stránok a redakčného systému, pomocou ktorého Zákazník spravuje obsah vlastných internetových stránok na webovom sídle podľa tohto odseku (ďalej len „**Služby**“);
- 2.1.2 na základe Zmluvy o spracovaní osobných údajov zo dňa 24.9.2019 (ďalej len „**Zmluva o spracovaní osobných údajov**“), predmetom ktorej je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracovaní osobných údajov, ktoré Zákazník poskytuje Poskytovateľ v súvislosti s Prevádzkovou zmluvou pri využívaní Služieb Poskytovateľa pri poskytovaní Služieb spracováva poskytnuté osobné údaje na základe pokynov Zákazníka a Zmluvy o spracúvaní osobných údajov, a to iba v rámci poskytovania Platformy. Poskytovateľ na základe Zmluvy o spracovaní osobných údajov poskytuje Služby v súlade s príslušnými produktovými listami, ktoré si Zákazník zvolí a na základe Prevádzkovej zmluvy. Účelom Zmluvy o spracovaní osobných údajov je zabezpečenie ochrany osobných údajov pri ich spracovaní v rámci poskytovania Služieb na základe Prevádzkovej zmluvy.
- 2.1.3 Zmluvné strany za účelom prehĺbenia vzájomnej spolupráce uzatvárajú túto zmluvu za podmienok uvedených v jej nasledujúcich článkoch. Zmluvné strany sa dohodli, že skončením platnosti Prevádzkovej zmluvy alebo Zmluvy o spracovaní osobných údajov sa končí platnosť tejto zmluvy.

3 PREDMET PLNENIA

- 3.1 Predmetom tejto zmluvy je rozšírenie redakčného systému - modulu úradná tabuľa o možnosť zverejňovania dokumentov podľa zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov na Centrálnej úradnej elektronickej tabuli (ďalej len „CUET“ dostupnej na portáli <https://cuet.slovensko.sk/> spravovanom Národnou agentúrou pre sieťové a elektronické služby ďalej len „NASES“), a zabezpečenie zverejňovania dokumentov na CUET prostredníctvom modulu úradná tabuľa.
- 3.2 Rozšírením modulu úradnej tabule o možnosť zverejňovania dokumentov na CUET pribudnú v uvedenom module funkcie umožňujúce správu dokumentov na CUET, ktorou sa rozumie najmä zverejnenie dokumentu na CUET, odvolanie zverejneného dokumentu, poskytnutie zoznamu zverejnených dokumentov a získanie odpovede na volanie CUET (ďalej len „správa dokumentov na CUET“).
- 3.3 V rámci rozšírenia bude Poskytovateľ zabezpečovať najmä sledovanie a implementáciu legislatívnych zmien súvisiacich so správou dokumentov na CUET, pravidelnú komunikáciu s NASES a zabezpečenie automatickej komunikácie medzi redakčným systémom a CUET, súčinnosť pri aktualizácii certifikátov, splnomocnení a technickú podporu.

4 PRÁVA A POVINNOSTI STRÁN

- 4.1 Poskytovateľ ako konzument sa zaväzuje na vlastnej strane zabezpečiť postupy, procesy a technickú dokumentáciu vo vzťahu k ním poskytovaným službám voči Zákazníkovi ako koncovému konzumentovi tak, že budú dodržané všetky právne predpisy a normy vzťahujúce sa na bezpečnosť informačných systémov a ochranu osobných údajov; v opačnom prípade znáša za porušenie uvedených právnych predpisov a noriem zodpovednosť Poskytovateľ ako konzument.
- 4.2 Poskytovateľ ako konzument sa zaväzuje informovať Zákazníka ako koncového konzumenta o relevantných náležitostiach, prípadných rizikách či už technicko-formálnych, alebo právnych dôsledkoch vyplývajúcich, alebo súvisiacich s poskytovaním služieb redakčného systému v zmysle dohody o integračnom zámere uzatvorenej medzi Poskytovateľom a NASES a taktiež z platnej legislatívy, ktorá sa vzťahuje k poskytovanej funkcionalite redakčného systému – správe dokumentov na CUET.
- 4.3 Poskytovateľ sa zaväzuje do 1 mesiaca od nadobudnutia platnosti zmluvy začať s implementáciou rozšírenia modulu úradnej tabule Zákazníka, poskytnúť Zákazníkovi dokumentáciu potrebnú pre pripojenie Zákazníka ako koncového konzumenta k CUET (dokumentácia pre NASES pre realizáciu napojenia redakčného systému k CUET).
- 4.4 Po splnení všetkých podmienok podľa dohody o integračnom zámere uzatvorenej medzi Poskytovateľom a NASES potrebných pre sprevádzkovanie komunikácie s Ústredným portálom verejnej správy (ďalej len „ÚPVS“) sa zaväzuje Poskytovateľ rozšíriť funkčnosť modulu úradnej tabule o možnosť správy dokumentov na CUET, a to najneskôr do 10 pracovných dní od dodania podkladov vyžiadaných Poskytovateľom od Zákazníka.
- 4.5 Poskytovateľ sa zaväzuje po implementácii podľa ods. 3.3 tohto článku zmluvy počas účinnosti tejto zmluvy zabezpečiť riadnu prevádzku rozšíreného modulu úradnej tabule Zákazníka a včas realizovať potrebné kroky pre obnovovanie certifikátov – splnomocnení.
- 4.6 Zákazník sa zaväzuje na vlastné náklady a vo vlastnom mene zriadiť si a pravidelne obnovovať kvalifikovanú elektronickú pečať a riadne ju i zaregistrovať pre použitie v ÚPVS. Nesplnenie záväzku Zákazníka podľa predchádzajúcej vety má za následok nemožnosť Poskytovateľa poskytnúť služby, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.

- 4.7 Zákazník je povinný platiť Poskytovateľovi riadne a včas dohodnutú cenu.
- 4.8 Zákazník sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi všetku súčinnosť potrebnú na plnenie povinností Poskytovateľa podľa tejto zmluvy a tiež súčinnosť pri dodávaní potrebných dokumentov pre NASES (Dohoda o integračnom zámere, Plnomocenstvo, Žiadosť o vytvorenie technického účtu) podľa aktuálne platnej legislatívy, pravidiel definovaných NASES a správneho nastavenia elektronickej schránky.

5 CENA A JEJ SPLATNOST

5.1 Cena produktu. Cena Produktu je stanovená nasledovne:

- 5.1.1 Cena za rozšírenie modulu úradnej tabule podľa tejto zmluvy je **1 900,- Eur** (k uvedenej sume bude pripočítaná DPH, podľa platných právnych predpisov).
- 5.1.2 Zákazník je povinný zaplatiť Poskytovateľovi dohodnutú cenu podľa článku 5.1.1 na základe faktúry so splatnosťou 14 dní odo dňa jej vystavenia, ktorú je Poskytovateľ oprávnený vystaviť najskôr v deň účinnosti tejto Zmluvy.
- 5.1.3 Cena za zabezpečenie správy dokumentov na CUET na 1 mesiac je **60,- Eur bez DPH** (ďalej len „mesačný poplatok“).
- 5.1.4 Zákazník je povinný platiť Poskytovateľovi mesačný poplatok dopredu vždy na nasledujúci 1 mesiac na základe faktúry so splatnosťou 14 dní odo dňa jej vystavenia. Faktúru je Poskytovateľ oprávnený vystaviť vždy najskôr ku dňu, ktorý sa svojim označením zhoduje s dňom, v ktorom sa nasadila rozšírená verzia na webové sídlo Zákazníka.
- 5.1.5 Faktúru zašle Poskytovateľ Zákazníkovi elektronicky na kontaktnú emailovú adresu
- 5.1.6 **Podmienky.** Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú aktuálne platné Všeobecné obchodné podmienky Poskytovateľa (ďalej len "**Podmienky**"), ktoré sú dostupné v sekcii "Nastavenia" v časti "Dokumenty" správy produktu a ktorých znenie je v čase uzavretia tejto Zmluvy prílohou tejto Zmluvy. Uzatvorením Zmluvy Zákazník vyjadruje svoj bezpodmienečný súhlas s týmito Obchodnými podmienkami.

6 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 6.2 **Úplná dohoda.** Zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami týkajúcu sa poskytovania Produktu a nahrádza akékoľvek predchádzajúce písomné alebo ústne dohody alebo dohody uzavreté medzi zmluvnými stranami týkajúce sa takéhoto predmetu Zmluvy. Táto zmluva predovšetkým nahrádza existujúce dohody o produktoch medzi zmluvnými stranami, ktorých platnosť uplynie v deň podpisania tejto zmluvy. Bez ohľadu na všeobecný zákaz započítania v čl. 3.8 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že akékoľvek nároky vzniknuté v dôsledku ukončenia existujúcej zmluvy (t.j. najmä poplatky zaplatené Zákazníkom na základe existujúcej zmluvy o poskytnutí príslušného produktu medzi Zmluvnými stranami) môže Poskytovateľ jednostranne započítať proti cene Produktu podľa tejto Zmluvy.

- 6.3 **Rovnopisy.** Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
- 6.4 **Účinnosť.** Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 6.5 Táto zmluva a vzťahy z nej vyplývajúce sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov.

V Čiernej Vode dňa 29.5. 2023



Galileo Corporation s.r.o.
Číslo účtu: SK 389788745

Poskytovateľ

V Bratislave dňa 1.6. 2023



BRATISLAVA
OKRESNÝ ÚRAD

Zákazník

Evidenčné číslo zmluvy	„Zmluva o prepojení dokumentov z www stránok na CUET“ CUET-20-05-2023 268/2023 Galileo Corporation s.r.o., Čierna Voda 468, 925 06 Čierna Voda IČO: 47192941
Spracovateľ/dátum/podpis	Miroslava Kapinajová, 01/06/2023

SCHVAĽOVACIA DOLOŽKA

Gestor	Funkcia	Titul, meno a priezvisko	Dátum	Podpis
vecný gestor	Prednosta MiÚ	Ing. Boris Hurbanič		
finančný gestor	Vedúci OEaSM	Ing. Peter Magát		
právny gestor		JUDr. Marta Urbánková		
iný príslušný gestor				

prednosta miestneho úradu	Dátum	Vyjadrenie	Podpis
Ing. Boris Hurbanič	 2023	Súhlasím - nesúhlasím	

Dátum zverejnenia zmluvy:

Dátum účinnosti zmluvy: